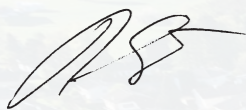






## LES VALEURS QUE NOUS DÉFENDONS

La production de chaleur requiert efficacité et respect de la nature. A nos clients, nous offrons des produits et des prestations de service de qualité supérieure. Nous garantissons l'entretien professionnel des installations de chauffage sur tout leur cycle de vie. Nous mettons également tout en œuvre pour consolider notre position de leader sur le marché suisse du chauffage.



René Schürmann  
Directeur Elcotherm SA

conseil

produits

systèmes

service

# Prestataire complet

### Un seul prestataire pour toutes les solutions de chauffage

ELCO présente un programme complet et homogène: conseil compétent, produits et systèmes efficaces et de grande qualité, gamme complète de prestations de service, solutions de chauffage innovantes pour le gaz, le mazout et les énergies renouvelables.

### Organisation dédiée aux clients

Avec quatre centres régionaux et 27 centres de service répartis sur tout le territoire, ELCO offre à ses clients une disponibilité omniprésente. Les spécialistes ELCO sont toujours à proximité.

### Expérience et esprit d'équipe

La grande force d'ELCO, ce sont ses collaborateurs, leur expertise et leur interdisciplinarité: des professionnels des domaines les plus divers coopérant étroitement, condition indispensable pour l'élaboration de solutions de chauffage efficaces et économiques. Cette force prend tout son sens dans le secteur des assainissements où l'enjeu consiste à assembler composants neufs et composants existants pour réaliser un système complet, cohérent et efficace.

## ELCO SUISSE



### Création de l'entreprise

1928 à Vilters SG

### Personnel

700 collaborateurs dont 400 techniciens de service dans tout le pays et plus de 10 apprentis au siège social de Vilters SG

### Domaines d'activité

- Solutions de chauffage avec gaz, mazout et énergies renouvelables
- Conseil, produits et systèmes, mises en service, service et maintenance

### Portefeuille

- 365'000 installations de chauffage
- 500'000 appareils installés
- 110'000 contrats d'entretien

### Organisation

- Siège principal abritant les centres administratifs, logistique et de formation à Vilters SG
- Centres régionaux à Winterthur, Aarburg, Crissier et Bedano
- 27 centres de service



Forte de son vaste savoir-faire, CUENOD SA invente le premier brûleur à mazout automatique, devenant de fait le leader de ce marché.



# Action locale, connexion internationale

## Entreprise suisse de tradition

Créée en 1899 par Hermann Cuénod à Carouge, l'entreprise CUENOD SA commence par fabriquer des commandes électriques et des automates pour inventer, en 1920, le premier brûleur à mazout automatique. ELCO voit le jour quelques années plus tard, en 1928. Connaissant un essor fulgurant, elle devient, elle aussi, un fournisseur renommé de brûleurs à mazout et à gaz. En 2000, elles s'allient à Brennwald SA, réputée pour ses chauffages à gaz, et fondent Elcotherm SA. De remarquables innovations, telle que la technique de condensation, portent la signature de cette entreprise suisse de tradition.

## Ariston Thermo Group

Ariston Thermo Group, entièrement aux mains de la famille du fondateur, est leader mondial sur le marché des préparateurs d'eau chaude et se classe dans le top 4 des meilleurs fabricants européens de chauffages domestiques. L'entreprise consacre ses recherches et son développement à la production de chaleur durable. Ariston figure parmi les leaders technologiques de la branche.

## ELCO international

Outre la filiale ELCO (Suisse), il existe des organisations de vente et de service (regroupées dans la Division ELCO) dans huit autres pays. Cette internationalité induit un fort effet de synergie. Tant au sein du Groupe que de la Division, ELCO (Suisse) fait partie des entreprises prestataires.

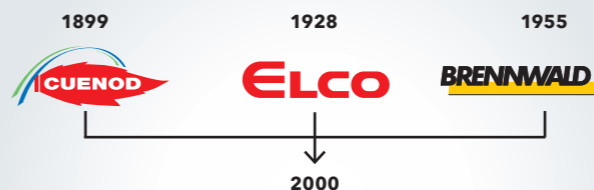
## Elcotherm SA

Les entreprises d'Ariston Thermo Group domiciliées en Suisse et regroupées sous l'égide d'Elcotherm SA ont leur siège social à Vilters. Outre ELCO, citons également les filiales Cipag et Domotec. Par ailleurs, le fabricant de pompes à chaleur ELCO, Termogamma, a lui aussi été intégré à la SA Elcotherm, tout en continuant d'exister en tant que marque.

## Vilters, interface et relais

Vilters est le centre névralgique tant d'ELCO que des firmes précitées, employant de fait 850 collaborateurs. Les départements des ressources humaines, informatique, finances et logistique sont pilotés depuis Vilters. Il en va de même pour la société Ariston Thermo Parts & Service à Manno TI.

## CONCENTRATION DE FORCES



De la fusion, en 2000, de trois entreprises traditionnelles suisses naît Elcotherm SA, leader actuel du marché de la production de chaleur.

**ELCOTHERM**

2005

**elco** heating solutions



# Employeur attrayant

## Pour généralistes et spécialistes

ELCO pourvoit une multitude de places de travail. De fait, la diversité des métiers y est vaste et le travail d'équipe, une évidence: une stimulation propice à la créativité et à la capacité d'anticipation. Le ratio de femmes exerçant une activité qualifiée est relativement élevé. De nombreux collaborateurs sont en contact régulier avec les clients. Par ailleurs, ELCO offre des postes de formation pour diverses professions, et permet à des étudiants et diplômés de hautes écoles d'effectuer des stages pour se familiariser avec le milieu professionnel.

## Les collaborateurs d'ELCO apprécient particulièrement

- Activités variées
- Ambiance conviviale au sein de l'entreprise
- Relations amicales et respectueuses
- Sécurité de l'emploi
- Contacts directs avec les clients
- Marge de manœuvre décisionnelle
- Possibilités de formations continues internes
- Opportunités de carrière



Pour ELCO aussi, la jeunesse représente l'avenir. Outre les postes de formation pour apprentis, ELCO propose des stages à des étudiants et diplômés de hautes écoles.



De la coopération entre spécialistes d'horizons différents naissent de vastes savoirs et savoir-faire, ce qui stimule la créativité de tous.

«Chaque année, 25'000 heures en moyenne sont investies dans la formation et la formation continue des techniciens de service.»





# Performances des marchés ciblées

## Compétence clé

La production de chaleur, quel qu'en soit le vecteur énergétique, constitue la compétence clé et l'activité centrale d'ELCO.

## Produits et systèmes

L'offre inclut chaudières à gaz et à mazout, pompes à chaleur, installations solaires, accumulateurs et brûleurs. La majeure partie de ces appareils est fabriquée au sein du groupe. Il est ainsi plus aisé de tenir compte des souhaits de nos clients aux stades de la conception et de la production.

## Champ d'applications plus vaste

Les systèmes de chauffage d'ELCO s'utilisent aussi bien dans des bâtiments neufs que rénovés. Ils font partie intégrante de maisons individuelles ou multifamiliales, de lotissements, hôtels, hôpitaux et entreprises de prestations de service, d'immeubles administratifs, commerciaux et industriels.

## Libre choix

ELCO ne procède pas à l'installation des chauffages qu'il commercialise. Le client peut dès lors choisir librement à quelle entreprise il va en confier la planification et l'exécution.

## Conseil

ELCO offre une palette complète de produits et de systèmes. Le choix du vecteur énergétique demeure de ce fait impartial.



Un conseil complet et compétent constitue le premier pas vers le choix cohérent d'une bonne solution de chauffage.



## CONDITIONS D'ESSAI SÉVÈRES



Les produits et systèmes d'ELCO doivent satisfaire à de hauts standards de qualité et de sécurité. C'est dans le laboratoire de tests moderne d'ELCO International à Hechingen DE qu'ils sont soumis à des tests de solidité. Les exigences auxquelles ils doivent répondre surpassent les exigences des normes obligatoires. Les résultats obtenus permettent aussi le développement continu ou la conception de nouveaux produits.



ELCO est un prestataire hors pair de solutions de chauffage.  
Grâce à ses excellentes prestations de service,  
ELCO satisfait à tous les besoins des clients, et ce sur toute  
la durée de vie des produits et des systèmes.





# Service

## Mise en service d'installations neuves

Pour qu'une installation de chauffage fonctionne, dès le début, de manière fiable et efficace, elle est mise en service par les spécialistes d'ELCO.

## Service et maintenance

Chaque installation de chauffage doit subir une maintenance régulière, et ce indépendamment du vecteur énergétique qu'elle utilise. Ceci est la meilleure manière d'en garantir le fonctionnement parfait et d'en assurer la longévité.

## Contrats d'entretien

La conclusion d'un contrat d'entretien est vivement recommandée pour profiter sans souci de votre chauffage. Les contrats d'entretien d'ELCO couvrent les besoins les plus divers, de la version pour chauffage seul au «paquet complet zéro souci».

## Tout ELCO

Un chauffage est un système complexe faisant intervenir plusieurs composants. Mieux ces derniers sont coordonnés entre eux, plus l'installation fonctionne avec fiabilité et économie. Cette réflexion s'applique également à la maintenance et au service. Opter pour une solution de chauffage d'ELCO, c'est choisir un produit et des prestations de service d'un seul et même prestataire.

## Nombreux avantages

- Un seul interlocuteur
- Engagements et responsabilités clairement définis
- Rentabilité et sécurité élevées
- Fonctionnement efficace et écologique
- Faible consommation d'énergie
- Confort élevé en matière de chauffage et d'eau chaude
- Prolongation de garantie



## FIRST CLASS SERVICE



Le réseau de service d'ELCO est le plus dense de Suisse. Plus de 400 spécialistes répartis sur tout le territoire garantissent un service professionnel et un dépannage efficace. Quelle que soit l'heure du jour ou de la nuit. Toute l'année.

# Nos produits et systèmes

## Systèmes de chauffage conventionnels

Les chaudières recourant aux combustibles fossiles jouent un rôle important dans la production de chaleur. Il sera impossible de les ignorer dans les années à venir, notamment pour le chauffage de bâtiments existants. Et grâce à une technologie moderne, le recours à des matériaux de grande qualité et une maintenance régulière, ces appareils atteignent une haute efficacité.

### CHAUFFAGE À GAZ



Une chaudière à gaz est un système de chauffage respectueux de l'environnement et efficace, nécessitant relativement peu de temps de montage et de place. Les chaudières à gaz d'ELCO se distinguent par une modulation particulièrement large, ce qui induit une faible consommation de combustible, des émissions de gaz brûlés minimales et des durées de fonctionnement ménageant l'appareil.

#### Avantages

- Système de chauffage respectueux de l'environnement
- Coûts d'investissement modérés
- Montage et maintenance conviviaux
- Requiert peu de place
- Faibles frais d'assainissement
- Flexibilité par ajustement automatique de la puissance
- Faible consommation de combustible

### CHAUFFAGE À MAZOUT



La chaudière à mazout fait partie des systèmes de chauffage les plus fiables. Les chaudières à mazout d'ELCO sont particulièrement efficaces et économes. La technique de condensation perfectionnée permet ainsi d'atteindre une puissance de condensation maximale et des rendements thermiques élevés. La teneur énergétique du combustible est presque intégralement convertie en chaleur.

#### Avantages

- Système de chauffage efficient et économe
- Fiabilité élevée
- Assainissement sans complication
- Coûts d'investissement modérés
- Efficacité énergétique grâce à la technique de condensation performante
- Sécurité d'approvisionnement (citerne)
- «Assainissement light» par remplacement du brûleur

# Sûrs, éprouvés, durables

## Systèmes de chauffage pour énergies renouvelables

L'avenir des systèmes exploitant les énergies renouvelables de manière économique est radieux. La part des énergies régénératives dans le mix des énergies destinées à la production de chaleur ne cesse d'augmenter depuis le début des années 2000, notamment grâce au boom technologique que connaissent pompes à chaleur et systèmes solaires, et à l'efficacité énergétique des bâtiments.

### POMPES À CHALEUR



Les pompes à chaleur utilisent la chaleur emmagasinée dans le sol, l'air environnant ou l'eau. Ces appareils ont un rendement particulièrement élevé dans les bâtiments très bien isolés, ne nécessitant que de basses températures de départ. Il est néanmoins possible aujourd'hui de les utiliser dans presque tous les bâtiments rénovés.

#### Avantages

- Génération de chaleur très respectueuse de l'environnement
- Silencieuses et efficaces
- Faible consommation de courant
- Faibles coûts énergétiques et d'exploitation
- Pose à l'intérieur ou à l'extérieur
- Fonction de refroidissement en option
- Solutions systèmes pour modernisation

### SYSTÈMES SOLAIRES



Les systèmes solaires sont élaborés pour couvrir, de manière écologique, une partie des besoins thermiques des bâtiments. On les utilise principalement pour la préparation de l'eau chaude sanitaire et comme appoint au chauffage. Les capteurs solaires sont destinés au montage sur toits inclinés, sur façades ou sur toits plats. En fonction du type de capteur, il est parfois nécessaire de les fixer sur des supports spéciaux.

#### Avantages

- Capteurs plans et à tubes sous vide extrêmement efficaces
- Grande longévité et robustesse
- Rendements solaires élevés
- Technique système très élaborée
- Montage simple et rapide
- Faibles coûts énergétiques et d'exploitation
- Compétences professionnelles des experts ELCO



# Accessoires

## Vaste choix

Une solution de chauffage n'est parfaite que lorsque le générateur de chaleur et les accessoires sont en parfaite adéquation. Outre les accumulateurs et les brûleurs, l'offre d'ELCO inclut d'autres composants, tels les groupes de pompe, les sondes, les groupes de sécurité ou encore les conduites à distance.



## ACCUMULATEURS

Quels que soient les systèmes de chauffage et les besoins thermiques, l'assortiment d'ELCO comprend des accumulateurs ou des combinaisons d'accumulateurs parfaitement adaptés: accumulateurs d'eau chaude compacts, accumulateurs tampons ou accumulateurs combinés de toutes tailles et de toutes caractéristiques.

### Avantages

- Efficacité et grande longévité
- Classes d'efficacité énergétique élevées
- Faibles coûts énergétiques
- Standards unitaires
- Simplicité d'installation
- Isolation thermique sans CFC
- Esthétique soignée

## BRÛLEURS



La chaudière et le brûleur composent l'essentiel des chauffages à gaz et à mazout. Le brûleur est soumis à des contraintes particulièrement fortes. Après 12 à 15 ans de bons et loyaux services, un assainissement est de rigueur. Il n'est néanmoins pas toujours nécessaire de remplacer la chaudière, un changement de brûleur s'avérant souvent suffisant.

### Avantages

- Combustion propre et stable
- Plus écologique
- Respect des valeurs limites OPair
- Consommation énergétique réduite
- Rentabilité plus grande
- Flexibilité du plan d'investissements

Dans le cadre de l'assainissement du chauffage de cette maison familiale de 6½ pièces, les propriétaires ont opté pour une pompe à chaleur air-eau AEROTOP® G installée à l'extérieur.





# Combinaisons de systèmes

## Choix multiples

D'un point de vue technique, la combinaison de systèmes est infinie. Conjuguer chaudières à gaz ou à mazout et énergie solaire, c'est franchir un pas vers une production de chaleur plus respectueuse, moins chargée en CO<sub>2</sub>. Il est possible de monter une installation solaire dans pratiquement tout système de chauffage existant.

### GAZ OU MAZOUT ET SYSTÈME SOLAIRE



Combiner une chaudière à gaz ou à mazout avec une installation solaire thermique ne pose aucun problème. Durant la saison chaude, il est très souvent possible de désactiver le chauffage, et d'économiser ainsi de l'énergie.

Dès que les cantons auront adapté leur législation respective au nouveau Modèle de prescriptions énergétiques cantonales (MoPEC 2014), il sera obligatoire, en cas d'assainissement de chauffages à gaz ou à mazout, de remplacer dix pour cent de l'énergie consommée par de l'énergie renouvelable ou de les compenser par des mesures d'efficacité appropriées. Pour les propriétaires, combiner leur chaudière à gaz ou à mazout avec une installation solaire devrait donc se révéler plus intéressant, cette solution étant particulièrement efficace et économique.

### GAZ OU MAZOUT ET POMPE À CHALEUR



Cette combinaison est avant tout utilisée dans des immeubles de grandes dimensions. La demande de base est couverte par plusieurs pompes à chaleur en cascade, les pics de consommation par une chaudière à gaz ou mazout.

### POMPE À CHALEUR ET INSTALLATION SOLAIRE



Même si les pompes à chaleur fonctionnent aujourd'hui encore en mode monoénergie, elles sont de plus en plus souvent couplées à des installations solaires. 80% des besoins énergétiques sont ainsi couverts par des énergies renouvelables.

# Nous sommes là pour vous servir

## DEUX NUMÉROS POUR TOUTE LA SUISSE

VENTE: 0844 44 33 23

SERVICE: 0848 808 808

## Toujours à proximité - nos succursales en un coup d'œil

<p>▲ Centre régional est</p> <p>8400 Winterthur Bahnhofplatz 12 winterthur@ch.elco.net</p> <p>Fax Vente 052 208 98 49</p> <p>Fax Service 052 208 98 99</p>	<p>▲ Centre régional centre</p> <p>4663 Aarburg Lindengutstrasse 16 aarburg@ch.elco.net</p> <p>Fax Vente 062 207 08 49</p> <p>Fax Service 062 207 08 99</p>	<p>▲ Centre régional ouest</p> <p>1070 Puidoux Route de la Z. I. du Verney 4 puidoux@ch.elco.net</p> <p>Fax Vente 021 633 15 49</p> <p>Fax Service 021 633 15 99</p>	<p>▲ Centre régional sud</p> <p>6930 Bedano Via ai Gelsi 15 bedano@ch.elco.net</p> <p>Fax Vente 091 611 55 49</p> <p>Fax Service 091 611 55 99</p>	<p>■ Siège social</p> <p>7324 Vilters Sarganserstrasse 100 info@ch.elco.net</p> <p>Téléphone 081 725 25 25</p> <p>Fax 081 723 13 59</p>
--	---	--	--	---

### ● Succursale Service

7000 Coire  
Felsenaustrasse 5

7324 Vilters  
Sarganserstrasse 100

7503 Samedan  
Cho d'Punt 47

8064 Zurich  
Bernerstrasse Nord 182

8212 Neuhausen  
Schaffhauserstrasse 22

8406 Winterthur  
Steigstrasse 26

8570 Weinfelden  
Amriswilerstrasse 106

8645 Jona  
St. Dionysstrasse 33

8820 Wädenswil  
Holzmoosrütistrasse 48

9015 Saint-Gall  
Gaiserwaldstrasse 14

### ● Succursale Service

2502 Bienne  
G.F. Heilmannstrasse 4

3004 Berne  
Felsenaustrasse 21D

3600 Thoune  
Mittlere Strasse 14

4142 Münchenstein  
Emil Frey-Strasse 85

4563 Gerlafingen  
Eichholzstrasse 17

5036 Oberentfelden  
Industriestrasse 26

6048 Horw  
Altsagenstrasse 5

### ● Succursale Service

1028 Préverenges  
Chemin du Vuasset

1070 Puidoux  
Route de la Z. I. du Verney 4

1206 Genève  
Route de Vessy 17

1700 Fribourg  
Route St-Nicolas-de-Flüe 20

1860 Aigle  
Route d'Ollon 2

1950 Sion  
Chemin de Grély 5

2046 Fontaines  
Rue de l'Industrie 2

3902 Brigue-Glis  
Weidenweg 215

### ● Succursale Service

6594 Contone  
Via Chiassascio 6

6930 Bedano  
Via ai Gelsi 15

